

1 Ejemplar para el remitente - Exempleaire de l'expéditeur Copy for sender

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) STELLANTIS 36210 VIGO ESPAÑA		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)																							
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) SC2N 90000 Tanger - Marruecos		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) GRUPO  TRANS SESE, S.L. R4383BDB APTRANS APTRANS029, S.L. N.I.F.: 872845001 C/ Olivo, 19 - 41740 Lebrija (Sevilla) aptrans029@gmail.com B-44144285																							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) 1 LOT 175 BIS Zone FRANCHE		17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)  GRUPO SESE TRANSA, S.L. C/ Carriera, 30 - 44693 UREA DE GAEN (Tarragona) Teléfono: 902 465 800 - Fax: 978 465 812																							
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de chargement de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of loading of the goods (place, country, date) stellantis Vigo - España 06/10/23		17 BIS Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 9914 KPS																							
5 Documentos anejos Documents annexés Documents attached 2535033, Fct. 6586		18 Reservas y observaciones del portador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations																							
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 Nº estadístico Nº statistique Statistical number	11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3																			
420 embalajes auto vacíos				2148																					
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions load 1741577		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements		20 A pagar por: To be paid by: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Preco del transporte: Carriage charges:</th> <th>Remitente Sender</th> <th>Moneda Currency</th> <th>Consignatario Consignee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Descontos: Discounts:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Preco del transporte: Carriage charges:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Descontos: Discounts:				Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges:				Gastos accesorios: Other charges:				TOTAL:			
Preco del transporte: Carriage charges:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee																						
Descontos: Discounts:																									
Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges:																									
Gastos accesorios: Other charges:																									
TOTAL:																									
14 Forma de pago Prescriptions d'encaissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward		15 Reembolso / Reimbursement / Cash on delivery		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received <table border="1"> <thead> <tr> <th>Lugar Lieu Place</th> <th>a le on</th> <th>20</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Lugar Lieu Place	a le on	20																	
Lugar Lieu Place	a le on	20																							
21 Formalizado en Établi à Established in Vigo a on 06 octb. 20 23		22  RECEPCIÓN ADMINISTRATIVA 06 OCT 2023 Stellantis		23  APTRANS APTRANS029, S.L. N.I.F.: 872845001 C/ Olivo, 19 - 41740 Lebrija (Sevilla) aptrans029@gmail.com Teléfono: 902 465 800 - Fax: 978 465 812																					

011666

H -

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la clasificación reglamentaria, en la columna libre del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra
En case of dangerous goods, indicate, in case of classification, the class, the figure and, in case of classification, the letter.
In case of dangerous goods, indicate, in case of classification, the class, the figure and, in case of classification, the letter.

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el portador
Les parties encadrées de fortes lignes doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Artículos incluidos y
y compris et
including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

19+21+22

1 - 15

ALBARÁN DE ENTREGA

Número de Albarán/ASN : 2535033

Fecha : 06/10/2023

Hora : 01:10:46

Remitente

M01FV
PEUGEOT CITROEN AUTOMOVILES ESPANA
AVDA DE CITROEN, S/N
APARTADO 1509
36210 VIGO
ESPAÑA

Destinatario

83076Z WHFV
SC2N
C/O VALEO VISION MAROC SA ILOT
C/O VALEO VISION MAROC SA ILOT 175 BIS ZONE FRA
90000 TANGER
MARRUECOS

Su contacto :

Teléfono :

Enviado el : 06/10/2023

Llegado el : 12/10/2023

A 1.30

A

DENOMINACIÓN EMBALAJE	REF. EMBALAJE	CANT. ENVIADA	UNIDAD	Nº ORDEN	CATEGORÍA
COUP_COM 2008 - TT	09330	360	UI	5990580	Orden manual GLE
PALETTE PLASTIQUE AVEC REBORD	00120	30	UI		
COIFFE POLYVALENTE POUR PALETT	02120	30	UI		

Transportista

TIPO DE MERCANCÍA: EMBALAJES DURABLES VACÍOS

Peso total : 2148 KG

Metros lineales :

Número total de UM :

Número total de UI : 420

Matrícula remolque : R4383BDB

Matrícula tractora :

Nº IDENTIFICADOR TRANSPORTE : EX231005000222





PEUGEOT CITROËN
AUTOMÓVILES ESPAÑA, S.A.

Avda Citroën 3-5
36210 Vigo
N.I.F. A36602837
E.O.R.I. ESA36602837

PROFORMA INVOICE Nº:	SC2N 2023	6586
----------------------	-----------	------

FECHA	06/10/2023
-------	------------

VALEO VISION (SC2N) ILOTS 175 BIS TANGER AUTOMOTIVE CITY COMMUNE JOUAMAA, PROVINCE FAHS-ANJ 90000 TANGER - MAROC	
COFOR: 83076Z WH	ICE: 000056277000026

PLAQUE	R4383BDB
Nº Precinto	0000

CONCEPT					AMOUNT EUROS
RETURNABLE PLASTIC RACK					
TYPE / MODEL		WEIGHT	WEIGHT TOTAL	UNIT VALUE	TOTAL VALUE
09330	360	3,9	1404	27,32	9835,2
00120	30	18	540	34,8	1044
02120	30	6,8	204	13,62	408,6
TOTAL	420		2148 KG		11287,8
RETURNABLE METALIC RACK					
TYPE / MODEL		WEIGHT	WEIGHT TOTAL	UNIT VALUE	TOTAL VALUE
TOTAL	0		0 KG		0
NO COMMERCIAL VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY FRAIS TRANSPORT INCLUS					
TOTAL EUR VALUE					11.287,80 €



EUROPEAN COMMUNITY

EXPORT ACCOMPANYING DOCUMENT

Consignor/Exporter (2) No ESB50629187
 Stellantis España S.L.
 Avda. De Citroen 3-5
 36200 Vigo
 ES

Consignee (8) No
 VALEO VISION (SC2N)
 ILOTS 175 BIS TANGIER AUTOMOTIVE CI
 90000 TANGER
 MA

Declarant/Representative (14) No ESB50629187
 Avda. De Citroen 3-5
 Stellantis España S.L.
 36200 Vigo
 ES

Identity of means of transport at departure (18)

R4383BDB

Mode of transport at

3 the border (26)

Location of goods (30)

3691K30002

Office of exit (28)

ES001131

DECLARATION TYPE (1)

EX

Other SCI
(S32)

A

Forms (3)

1 2

Sec.Decl.
(S00)

S

Items (5)

3

Total packages (6)

420

Issuing date:

Customs office:

Reference numbers (7)

ESB5062918700000010221
SC2N 2023 6586

Trpt. charges method/payment c. (S25)

C. diap./exp. Code (15)

ES

Country destin. Code (17)

MA

Country(ies) of routing codes (S13)

MA;ES

Representative of person lodging sum.decl. (14b)

No

Gross mass (kg) (35)

2148

Seal Number (S28)

0

Packages and
description of
goods
(31)

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No	Number and kind of packages, pieces, marks and numbers of packages (31/1)	Description of goods (31/2)
Consignor/Exporter (2)	Consignee (8)	
Identity of means of transport at departure (18)	Commodity Code (33)	
Unique consignment reference number (7)	Summary declaration/Previous document (14)	
Produced documents / certificates (44/1)	Container numbers (31/3)	Seal Number (S28)
Special mentions (44/2)	Procedure (37)	C. Exp. (15a)
UNDG (44/4)	Declaration type (1)	C. Dest. (17)
	Statistical value (46)	Gross mass (kg) (35)
		Net mass (kg) (36)
1	420 CT OPEL	CUPS AND OTHER CUPSULES OF PLASTICS, OTHER
ESB50629187 Stellantis España S.L. Avda. De Citroen 3-5 36200 Vigo ES	VALEO VISION (SC2N) ILOTS 175 BIS TANGIER AUTOMOTIVE CI 90000 TANGER MA	
R4383BDB SC2N 2023 6586	39235090	
Y024 ESAEOC11000008AE N730 011666 Y022 ESAEOC11000008AE N380 SC2N 2023 6586		
	1000	ES MA 1404
	9835.2	1404

CONTROL BY OFFICE OF DISPATCH/EXPORT (E)

Result:

Seals affixed: Number:

Identity:

Time limit (date):

CONTROL BY OFFICE OF EXIT (K)

Date of arrival:

Examination of seals:

Remarks:

EUROPEAN COMMUNITY

EXPORT LIST OF ITEMS

MRN



23ES003691105379B6

Forms (3)

2 2

32 Item No	Number and kind of packages, pieces, marks and numbers of packages (31/1)			Description of goods (32/2)		
Consignor (3)				Consignee (8)		
Identity of means of transport at departure (15)				Commodity Code (33)		
Unique consignment reference number (7)				Summary declaration/Previous document (40)		
Produced documents / certificates (44/1)				Container numbers (31/3)		Seal Number (31/5)
Special mentions (44/2)				Procedure (37)	C. Exp. (15a)	C. Dest. (17a)
UNDG (44/4)				Statistical value (40)		Gross mass (kg) (35)
Total charges meth.o.payment c. (32/3)				Declaration type (31)		Net mass (kg) (35)
2	0 CT OPEL			BOX MADE OF PLASTIC FOR TRANSPORTING PURPOSES		
ESB50629187 Stellantis España S.L Avda. De Citroen 3-5 36200 Vigo ES				VALEO VISION (SC2N) ILOTS 175 BIS TANGIER AUTOMOTIVE CI 90000 TANGER MA		
R4383BDB				39239000		
SC2N 2023 6586						
N730 011666				0		
N380 SC2N 2023 6586						
				1000121	ES	MA
				EX A	1044	540
3	0 CT OPEL			BOX MADE OF PLASTIC FOR TRANSPORTING PURPOSES		
ESB50629187 Stellantis España S.L Avda. De Citroen 3-5 36200 Vigo ES				VALEO VISION (SC2N) ILOTS 175 BIS TANGIER AUTOMOTIVE CI 90000 TANGER MA		
R4383BDB				39235090		
SC2N 2023 6586						
N380 SC2N 2023 6586				0		
N730 011666						
				1000121	ES	MA
				EX A	408.6	204
				204		

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) STELLANTIS 36210 VIGO ESPAÑA		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)													
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Valeo Systemes Thermiques 46000 Tanger-Marruecos		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) GRUPO  TRANS SESE, S.L. B-00800827 Pol: Int. Alcala-Caballero - C/ Virgen del Buen Alimento, 6 - 60214 ZARAGOZA Teléfono: 902 455 800 - Fax: 978 455 812													
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) ILOT 175 Bis Zone Franche		17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) C/ Olivo, 19 - 41740 Lebrija (Sevilla) aptrans029@gmail.com B-44144285 GRUPO  UNOC. BARRALBA, S.L. C/ Carretera, 30 - 44885 UREA DE GAEN (Toulouse) Teléfono: 902 455 800 - Fax: 978 455 812													
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 06/10/23 Stellantis Vigo-España		17 BIS Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 9914 KRS													
5 Documentos anejos Documents annexes Documents attached 2535087, Fct. 6586		18 Reservas y observaciones del portador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations													
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods												
10 Nº. estadístico Nº. statistique Statistical number		11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubeage m3 Volume in m3												
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions load 1741577		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements													
14 Forma de pago Prescription d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward		20 A pagar por: To be paid by: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Remitente Senders</th> <th>Moneda Currency</th> <th>Consignatario Consignee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Discounts:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges: Gastos accesorios: Access charges:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Discounts:			Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges: Gastos accesorios: Access charges:			TOTAL:		
Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee													
Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Discounts:															
Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges: Gastos accesorios: Access charges:															
TOTAL:															
21 Formalizado en Établi à Established in Vigo a le on 06 octb. 2023		15 Reembolso / Reimbursement / Cash on delivery													
22  Vigo 06 OCT 2023 RECEPCIÓN ADMINISTRATIVA Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23  GRUPO APTRANS029, S.L. Nº. 872845001 C/ Olivo, 19 - 41740 Lebrija (Sevilla) aptrans029@gmail.com Teléfono: 902 455 800 - Fax: 978 455 812 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier													
		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received <table border="1"> <thead> <tr> <th>Lugar Lieu Place</th> <th>a le on</th> <th>20</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		Lugar Lieu Place	a le on	20									
Lugar Lieu Place	a le on	20													

011667

H

En el caso de mercancías peligrosas, los indicadores de identificación deben estar presentes en la parte superior de cada bulto. En caso de mercancías peligrosas, los indicadores de identificación deben estar presentes en la parte superior de cada bulto. En caso de mercancías peligrosas, los indicadores de identificación deben estar presentes en la parte superior de cada bulto.

Los documentos en línea pueden ser utilizados por el portador. Les documents en ligne peuvent être utilisés par le porteur. The documents in line may be used by the carrier.

19+21+22

Ambos Incluyéndose y completos et Including and

1 - 15

A relajar bajo la responsabilidad del remitente. A relâcher sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

ALBARÁN DE ENTREGA

Número de Albarán/ASN : 2535087

Fecha : 06/10/2023
Hora : 02:10:39

Remitente

Q01FV
PEUGEOT CITROEN AUTOMOVILES ESPANA
APARTADO 1509
36210 VIGO
ESPAÑA

Destinatario

94403L WSFV
VALEO SYSTEMES THERMIQUES
C/O VALEO VISION MAROC SA ILOT
C/O VALEO VISION MAROC SA ILOT 175 BIS ZONE FRA
90000 TANGER
MARRUECOS

Su contacto :
Teléfono :

Enviado el : 06/10/2023
Llegado el : 12/10/2023

A 2.26
A

DENOMINACIÓN EMBALAJE	REF. EMBALAJE	CANT. ENVIADA	UNIDAD	Nº ORDEN	CATEGORÍA
REGROUPEMENT RAS BVH2'	64615	33	UI	5990675	Orden manual GLE

Transportista

TIPO DE MERCANCÍA: EMBALAJES DURABLES VACÍOS

Peso total : 1980 KG

Metros lineales :

Número total de UM :

Número total de UI : 33

Matrícula remolque : R4383BDB

Matrícula tractora :

Nº IDENTIFICADOR TRANSPORTE : EX231005000223





PEUGEOT CITROËN
AUTOMÓVILES ESPAÑA, S.A.

Avda Citroën 3-5
36210 Vigo
N.I.F. A36602837
E.O.R.I. ESA36602837

PROFORMA INVOICE Nº:

VALEO THS 2023

6586

FECHA

06/10/2023

VALEO SYSTEMES TERMQUES
C/O VALEO VISION MAROC SA
ILOT 175 BIS
ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE CITY
90000 TANGER - MAROC

COFOR: 94403L WS

ICE: 000056277000026

PLAQUE

R43838DB

Nº Precinto

0000

CONCEPT					AMOUNT EUROS
RETURNABLE PLASTIC RACK					
TYPE / MODEL		WEIGHT	WEIGHT TOTAL	UNIT VALUE	TOTAL VALUE
64615	33	60	1980,0	200,00	6600,00
68145	0	2,5	0,0	22,97	0,00
68148	0	128	0,0	202,40	0,00
68149	0	128	0,0	223,26	0,00
00120	0	18	0,0	34,80	0,00
02120	0	6,8	0,0	13,62	0,00
TOTAL	33		1980,0 KG		6600,00
RETURNABLE METALIC RACK					
TYPE / MODEL		WEIGHT	WEIGHT TOTAL	UNIT VALUE	TOTAL VALUE
TOTAL	0		0 KG		0
NO COMMERCIAL VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY FRAIS TRANSPORT INCLUS					
TOTAL EUR VALUE					6.600,00 €



EUROPEAN COMMUNITY

EXPORT ACCOMPANYING DOCUMENT

Consignor/Exporter (2) No ESB50629187
 Stellantis España S.L
 Avda. De Citroen 3-5
 36200 Vigo
 ES

Consignee (8) No
 VALEO VISION MARROC SA
 ILOT 246 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE C
 90000 TANGER
 MA

Declarant/Representative (14) No ESB50629187
 Avda. De Citroen 3-5
 Stellantis España S.L
 36200 Vigo
 ES

Identity of means of transport at departure (18)
 R4383BDB

Mode of transport at the border (26) Location of goods (30)
 3 3691K30002

Office of exit (29)
 ES001131

DECLARATION TYPE (1)

EX

A

Other SCI
(552)

Forms (3)

1 1

Sec. Decl.
(500)

S

Items (6)

1

Total packages (8)

33

Issuing date:

Customs office:

Reference numbers (7)

 ESB5062918700000010222
 VALEO THS 2023 6586

Trpt. charges meth. & payment c. (529)

C. disp./exp. Code (16)

Country destin. Code (17)

a

ES

MA

Country(ies) of routing codes (513)

MA;ES

Representative of person lodging sum. decl. (14b)

No

Gross mass (kg) (35)

1980

Seal Number (528)

0

Packages and
description of
goods
(31)

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No	Number and kind of packages, pieces, marks and numbers of packages (31/1)	Description of goods (31/2)
Consignor/Exporter (2)	Consignee (8)	Commodity Code (33)
Identity of means of transport at departure (18)	Summa declaration/Previous document (40)	Container numbers (113)
Unique consignment reference number (7)	Procedure (137)	C. disp./exp. (16)
Produced documents / certificates (44/1)	C. Dest. (17)	Seal Number (528)
Special mentions (44/2)	Declaration type (1)	Gross mass (kg) (35)
UNDG (44/4)	Statistical value (46)	Net mass (kg) (36)
1	33 CT OPEL	BOX MADE OF PLASTIC FOR TRANSPORTING PURPOSES
ESB50629187	VALEO VISION MARROC SA	
Stellantis España S.L	ILOT 246 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE C	
Avda. De Citroen 3-5	90000 TANGER	
36200 Vigo	MA	
ES		
R4383BDB	39231090	
VALEO THS 2023 6586		
N730 011667		
Y022 ESAEOC11000008AE		
Y024 ESAEOC11000008AE		
N380 VALEO THS 2023 6586		
	1000	ES
	EX A	6600
		MA
		1980
		1980

CONTROL BY OFFICE OF DISPATCH/EXPORT (E)

Result:

Seals affixed: Number:

Identity:

Time limit (date):

CONTROL BY OFFICE OF EXIT (K)

Date of arrival:

Examination of seals:

Remarks:

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) STELLANTIS 36210 VIGO ESPAÑA		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Este transporte queda sometido no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international carriage of goods by road (CMR)					
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Valeo Vision Maroc SA 90000 Tanger - Marruecos		16 Portador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  GRUPO TRANS SESE, S.L.  APTRANS 029, S.L. N.I.F.: B72845001  GRUPO FINOL ASSE ARSISIO, S.L.					
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) LOT2 Zone Franche. Automotive City Commune JOUANAA		17 Portadora sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)  GRUPO FINOL ASSE ARSISIO, S.L. C/ Olivo, 19 - 41740 Lebrija (Sevilla) aptrans029@gmail.com B-44144288 C/ Carretera, 30 - 44899 UREA DE GAEN (Toulouse) Téléphone: 032 455 800 - Fax: 076 455 812					
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 06/10/23 Stellantis Vigo - España		17 Bis Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 9914 KPS					
5 Documentos anexas Documents annexés Documents attached 2535034, Fct. 6586		18 Reservas y observaciones del portador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations					
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubeage m3 Volume in m3
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Load 1741577		14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte cobrado / Non franco / Carriage forward		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements	
20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage charges: Dépense: Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges: Gastos accesorios: Other charges: TOTAL:		Remitente Senders		Moneda Currency		Consignatario Consignee	
21 Formalizado en Etablie & Established in Vigo 06 octb. 2023		22 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier 		23 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee 		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received Lugar Lieu Place 20	

H- 011665

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la clasificación negociada, en la última frase del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra -En el caso de mercancías peligrosas, indicar, entre la identificación negociada, la descripción, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.

In case of dangerous goods mention, besides the possible classification, on the last line of the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Les encadrés en lignes grasses doivent être remplis par le porteur.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19+21+22

Amboas includes a / compile switch including and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

ALBARÁN DE ENTREGA

Número de Albarán/ASN : 2535034

Fecha : 06/10/2023
Hora : 01:10:58

Remitante

M01FV
PEUGEOT CITROEN AUTOMOVILES ESPANA
AVDA DE CITROEN, S/N
APARTADO 1509
36210 VIGO
ESPAÑA

Destinatario

A001KK 01FV
VALEO VISION MAROC SA
ILOT 2 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE
ILOT 2 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE CI COMMUNE
JOUAMA
90000 TANGER
MARRUECOS

Su contacto :
Teléfono :

Enviado el : 06/10/2023
Llegado el : 12/10/2023

A 1.30
A

DENOMINACIÓN EMBALAJE	REF. EMBALAJE	CANT. ENVIADA	UNIDAD	Nº ORDEN	CATEGORÍA
CONDI POLYVALENT 00870	00870	40	UI	5971905	Orden calculada

Transportista

TIPO DE MERCANCÍA: EMBALAJES DURABLES VACÍOS

Peso total : 1800 KG

Metros lineales :

Número total de UM :

Número total de UI : 40

Matrícula remolque : R4383BDB

Matrícula tractora :

Nº IDENTIFICADOR TRANSPORTE : EX231005000222





PEUGEOT CITROËN
AUTOMÓVILES ESPAÑA, S.A.

Avda Citroën 3-5
36210 Vigo
N.I.F. A36602837
E.O.R.I. ESA36602837

PROFORMA INVOICE Nº:	VALEO 2023	6586
----------------------	------------	------

FECHA	06/10/2023
-------	------------

VALEO VISION MAROC SA ILOT 2 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE CI COMMUNE JOUAMAA, PROVINCE FAHS-ANJ 90000 TANGER - MAROC		
COFOR: A001KK 01	ICE:	000056277000026

PLAQUE	R4383BDB
Nº Precinto	0000

CONCEPT					AMOUNT EUROS
RETURNABLE PLASTIC RACK					
TYPE / MODEL	WEIGHT	WEIGHT TOTAL	UNIT VALUE		TOTAL VALUE
00120	0	18	0	34,8	0
02120	0	6,8	0	13,62	0
40592	0	3,3	0	25,6	0
40594	0	3,3	0	25,6	0
00870	40	45	1800	176,4	7056
TOTAL	40	1800 KG			7056
RETURNABLE METALIC RACK					
TYPE / MODEL	WEIGHT	WEIGHT TOTAL	UNIT VALUE		TOTAL VALUE
TOTAL	0	0 KG			0
NO COMMERCIAL VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY FRAIS TRANSPORT INCLUS					
TOTAL EUR VALUE					7.056,00 €



EUROPEAN COMMUNITY

DECLARATION TYPE (1)

MRN



23ES003691105381B8

Consignor/Exporter (2) No ESB50629187

Stellantis España S.L.

Avda. De Citroen 3-5

36200 Vigo

ES

EX

A

Other SCI
(532)

Forms (3)

1 1

Sec.Decl.
(500)

S

Items (5)

1

Total packages (6)

40

Issuing date:

Customs office:

Consignee (8) No

VALEO VISION MARROC SA

ILOT 246 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE C

90000 TANGER

MA

Reference numbers (7)

ESB5062918700000010223

VALEO 2023 6586

Trpt. charges meth.o.payment c. (829)

C. disp./exp. Code (15)

ES

Country destin. Code (17)

MA

Country(ies) of routing codes (513)

MA;ES

Declarant/Representative (14) No ESB50629187

Avda. De Citroen 3-5

Stellantis España S.L.

36200 Vigo

ES

Representative of person lodging sum.decl. (14b)

No

Identity of means of transport at departure (18)

R4383BDB

Gross mass (kg) (35)

1800

Mode of transport at

3

the border (25)

Location of goods (30)

3691K30002

Seal Number (528)

0

Office of exit (28)

ES001131

Packages and
description of
goods
(51)

Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No Number and kind of packages, pieces, marks and numbers of packages (31/1)

Description of goods (31/2)

Consignor/Exporter (2)

Consignee (8)

Identity of means of transport at departure (18)

Commodity Code (33)

Unique consignment reference number (1)

Summary declaration/Previous document (40)

Produced documents / certificates (44/1)

Container numbers (31/3)

Seal Number (528)

Special mentions (44/2)

Procedure (37)

C. Exp. (15a)

C. Dest. (17a)

Gross mass (kg) (35)

UNDO (44/4)

Trpt. charges method of payment code (829)

Declaration type (1)

Statistical value (48)

Net mass (kg) (36)

1

40 CT OPEL

BOX MADE OF PLASTIC FOR TRANSPORTING PURPOSES

ESB50629187

Stellantis España S.L.

Avda. De Citroen 3-5

36200 Vigo

ES

VALEO VISION MARROC SA

ILOT 246 ZONE FRANCHE, AUTOMOTIVE C

90000 TANGER

MA

R4383BDB

39231090

VALEO 2023 6586

Y024 ESAEOC11000008AE

N730 011665

Y022 ESAEOC11000008AE

N380 VALEO 2023 6586

1000
EX AES
7056

MA

1800
1800

CONTROL BY OFFICE OF DISPATCH/EXPORT (E)

Result:

Seals affixed: Number:

Identity:

Time limit (date):

CONTROL BY OFFICE OF EXIT (F)

Date of arrival:

Examination of seals:

Remarks: